

Parteneri de dialog ai GIC:

Präsident:
Dr. Harald Müller, 41539 Dormagen
Tel. 00492133478-484
harald.mueller@clusterkopfschmerz-selbsthilfe.de

Generalsekretär:
Jakob C. Terhaag, 52525 Waldfeucht
Tel. 004924559309954
jakob.c.terhaag@clusterkopfschmerz-selbsthilfe.de

Vizepräsident:
Hans-Josef Liebertz, 50321 Brühl
Tel. 00492232931550
h.josef.liebertz@clusterkopfschmerz-selbsthilfe.de

Schatzmeisterin:
Anja Alsleben, 48599 Gronau
Tel. 00492562965-255
anja.alsleben@clusterkopfschmerz-selbsthilfe.de

Partenerul Dvs. regional de dialog:

Transmiterea și multiplicarea în scopul difuzării gratuite este dorită în mod expres.

În acest scop, solicitați vă rog la adresele indicate mai jos o dischetă sau descărcați fișierele necesare de la pagina principală indicată mai jos.

Nu este permisă modificarea conținutului sau a punerii în pagină.

Copyright 2001

CSG e.V.
Talstr. 53
52525 Waldfeucht

Tel. 0049 2455 / 9309954

www.clusterkopf.de
www.clusterkopfschmerz.de
www.clusterkopfschmerz-selbsthilfe.de

info@clusterkopfschmerz.de

1.1-260601

Für die Übersetzung dieses Flyers danken wir sehr herzlich **tectranslate OHG**, unserem Sponsor für Übersetzungen – www.tectranslate.com - Sabine Nowak

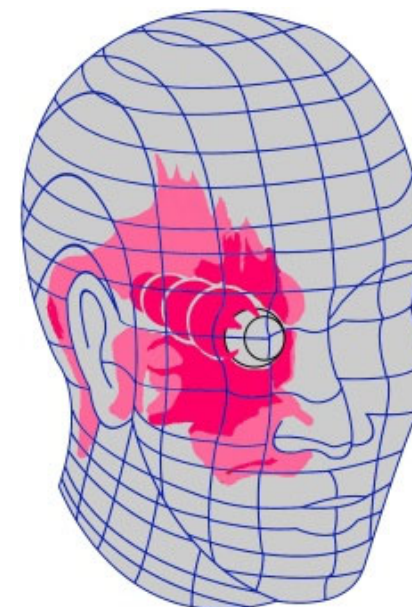
Cefaleea cluster – ce reprezintă?

CSG

Clusterkopfschmerz- Selbsthilfe- Gruppen

Grupe de Intraajutorare cefalee¹ Cluster

Germania



Ce este cefaleea cluster ?

Cefaleea cluster foarte dureroasă, denumită și cefalee Bing-Horton, apare aproape totdeauna unilateral și pe aceeași parte. Cel mai adesea atacurile apar numai în decursul a câteva săptămâni pe an. În funcție de evoluție, se deosebesc forme diferite. Numele de cluster provine din limba engleză, însemnând mănunchi. Se pare că atacurile apar mai ales cumulate în anumite perioade, de exemplu primăvara sau toamna. Cercetări recente au condus la concluzii contrare. Durerile de cap extrem de intense apar sub forma unor crize (atacuri) și sunt resimțite aproape fără excepție unilateral în zona ochiului, respectiv a tâmplei. Durata crizelor, care apar fără semne preliminare și mai ales în timpul nopții, la cca 90 de minute după adormire, este cuprinsă între 15 minute și 3 ore. Numeroși subiecți afectați se trezesc din somn în criză sau suferă criza în timpul zilei. Numărul crizelor este cuprins între una și opt crize pe zi/noapte. La debutul crizei, începe de obicei să curgă nasul pe partea afectată și ochiul se înroșește și lăcrimează. Spre deosebire de pacientul migrenos, care se retrage într-o încăpere întunecată (ferită de lumină) și caută liniște, cel afectat de cefaleea cluster este stăpânit de neliniște. Începe să meargă încolo și înapoi, apasă mâinile pe tâmple sau pe ochi, caută răcoarea și, în cazuri extreme, țipă și se lovește cu capul de perete. În cazul a cca 80% dintre cei afectați de cefaleea cluster, crizele apar periodic în decurs de câteva săptămâni sau luni pe an. În acest caz este vorba despre cefaleea cluster episodică. În timpul perioadei de cluster, criza de cefalee este deseori declanșată de așa-numiți „triggeri” (declanșatori). O perioadă de cluster poate dura de la o zi până la mai multe luni. Apoi apar uneori săptămâni, luni sau chiar ani, în care cel afectat poate trăi liber de simptome (netulburat).

Cauzele cefaleei cluster

Cauza reală a cefaleei cluster este încă necunoscută. Există însă cel puțin două teorii, cu ajutorul cărora se încearcă explicarea apariției cefaleei cluster.

Cefaleea cluster este o cefalee generată de vasele sanguine.

Această teorie susține concepția că substanțele vasodilatatoare pot declanșa o criză de cefalee cluster. Se consideră în acest sens că durerile apar datorită unei infecții bacteriene a rețelei de vene a ochilor și a sinusului cavernos. Cu ajutorul unor procedee de vizualizare au putut fi puse în evidență modificări ale acestor vene. Venele îngroșate prin inflamare blochează drenarea sângelui și presează artera carotidă de peretele canalului, prin care pătrunde în cutia craniană. Excitarea astfel rezultată a nervilor sistemului simpatic cauzează simptomele însoțitoare precum lăcrimarea, înroșirea ochilor și curgerea nasului înfundat

Vina o poartă hipotalamusul

Cea de-a doua ipoteză pornește de la faptul că cei afectați de cefaleea cluster prezintă formarea suplimentară de masă cerebrală în zona hipotalamusului, care constituie o parte a mezencefalului. Dat fiind că mezencefalul controlează printre altele ritmul de somn-veghe și alte bioritmuri, implicarea acestuia ar putea explica apariția cu precizie de ceasornic a cefaleei cluster și ritmul primăvară-vară. Tehnicile de vizualizare indică în acest loc, în cazul celor afectați de cefaleea cluster, în timpul crizei, activarea unor celule nervoase, care nu se întâlnește la alți pacienți de cefalee. Pentru cel afectat este important să găsească un medic, care să cunoască problematica specifică. Acest lucru nu este totdeauna simplu, dar merită.

În cazul în care sunteți o persoană afectată de această boală, căutați, până ce găsiți medicul „potrivit”.

O altă posibilitate importantă, de abordare a cefaleei cluster și a urmărilor acesteia, o constituie implicarea într-o grupă de întraajutorare. În prezent în Germania se constituie grupe de întraajutorare cefalee cluster. Pentru deosebirea față de alte activități și pentru a fi reprezentate ca o colectivitate, acestea utilizează prescurtarea

CSG.

Dacă sunteți afectat, participați și Dumneavoastră. Vă ajutați pe Dumneavoastră și pe alții. Pe prima pagină a acestei foi de informative găsiți partenerii de dialog. Dacă nu doriți sau nu puteți să participați activ, indiferent dacă sunteți afectat sau nu, puteți totuși contribui cu un sprijin financiar. Dacă nu, indicați-ne pe cineva care ne-ar putea sponsoriza. Pe această foaie informativă încă mai este loc pentru sponsor.....